

até as 19:00 horas e aos sábados, das 8:00 horas da manhã até as 18:00 horas (exceto aos domingos, feriados, fim e início do ano).

Para maiores informações: Seção de Apoio à educação das crianças Ramal: 2643, 2644 Tel.: 048-463-2836 (Ligação direta)

### Centro de Auxílio às Famílias

Este é um sistema de apoio à educação das crianças, através de atividades inter-relacionadas, onde os pais que necessitam de auxílio (sócio familiar) para educar os filhos e as pessoas que desejam auxiliar a educação das crianças (sócio auxiliador) se inscrevem como membros do Centro. O Centro recebe a solicitação do sócio familiar e faz a apresentação do sócio auxiliador, de acordo com o conteúdo e o objetivo.

Para maiores informações: Centro de Auxílio às Famílias Tel.: 048-485-2503

## Educação

### Jardim de Infância

Na cidade de Asaka há 8 Jardins de Infância autorizados pelo Governador da Província. As informações sobre o sistema de ingresso podem ser solicitadas diretamente nas respectivas instituições.

### Escola Primária e Ginásial

Existem 10 escolas primárias e 5 ginásiais na Cidade. Para matricular crianças com o Registro de Estrangeiros na Cidade é necessário que os pais façam a solicitação. Este devem-se apresentar à Seção de Administração Escolar levando o Registro de Estrangeiros da criança. A pessoa que se encontrar em dificuldades de pagar as despesas escolares, pode consultar-se conosco, sem fazer cerimônia.

No Sistema Educacional no Japão, o ensino primário são 6 anos, a criança entra com 6 anos, o ginásio são 3 anos a criança entra com 12 anos. E o Ano Escolar inicia em abril e termina em março do ano seguinte.

Para maiores informações: Seção de Administração Escolar Ramal: 2442. Tel.: 048-463-0793 (Ligação direta)

常保育は放課後から午後7時まで、土曜日は午前8時から午後6時まで(日曜、祝日、年末年始を除く)お預かりします。問い合わせ 子育て支援課 内線2643・2644 048 - 463 - 2836(ダイヤルイン)

### ファミリー・サポート・センター

子育ての援助をしてほしい方(ファミリー会員)と子育ての手助けをしたい方(サポート会員)が会員となり、センターがファミリー会員の援助依頼内容や要望にお応えできるサポート会員を紹介し、相互援助活動を行うことにより、子育てを支援する制度です。

問い合わせ ファミリー・サポート・センター 048 - 485 - 2503

## 教育

### 幼稚園

市内には県知事の認可を得た私立幼稚園が8園あります。募集については各幼稚園へお問い合わせください。

### 小学校・中学校

市内には小学校が10校、中学校が5校あります。外国人登録をしているお子さんで入学を希望する場合は、保護者からの申請が必要です。本人の外国人登録証を持参のうえ、市役所教育管理課で手続きをしてください。また、就学費用でお困りの方はご相談ください。

なお、日本の教育制度では、6歳から小学校で6年間、12歳から中学校で3年間学び、学校の年度は、毎年4月に始まり、翌年の3月末に終わります。

問い合わせ 教育管理課 内線2442  
048 - 463 - 0793 (ダイヤルイン)